

Uputstvo za upotrebu (kratko)

AIWA GBTUR-120WDMKII gramofon

aiwa



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/aiwa-gbtur-120wdmkii-gramofon-akcija-cena/>

aiwa®

Japan est1951

GBTUR-120xxMKIII

QUICK GUIDE EN

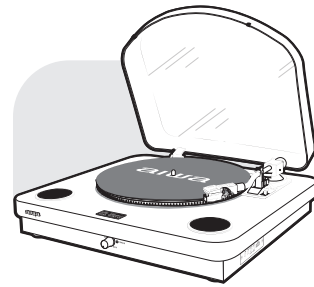
GUÍA RÁPIDA ES

GUIDE RAPIDE FR

KURZANLEITUNG DE

GUIDA RAPIDA IT

+25



ALL-IN-ONE
STEREO TURNTABLE

aiwa®

Japan est1951

Follow us! aiwaEU



www.eu-aiwa.com

AIWA CO., LTD.
Kita-Ku
TOKYO 115-0045, JAPAN

©AIWA EUROPE S.L.
All Rights Reserved.

Printed in P.R.C.



GBTUR-120xxMKIII



BUILT-IN
SPEAKERS

33
45
78
RPM



AUTO
STOP



AUTO ROTATION
SPEED



UP TO
10 METERS



FM
RADIO



USB
READER

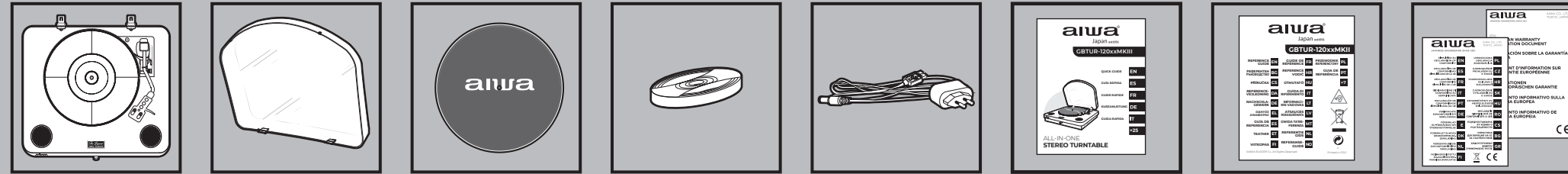


PLAY
FROM YOUR
SMARTPHONE

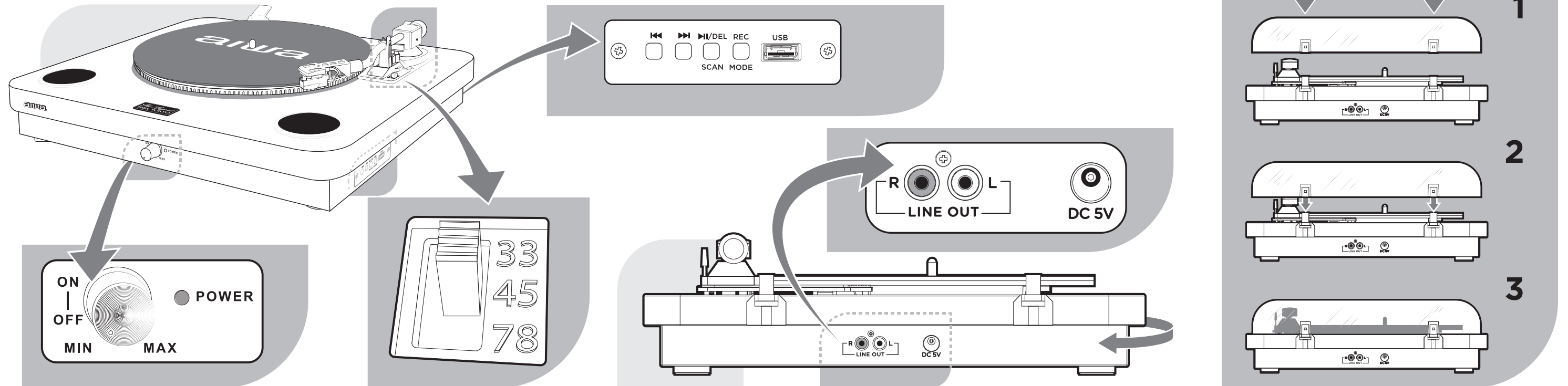


ENCODING
SYSTEM

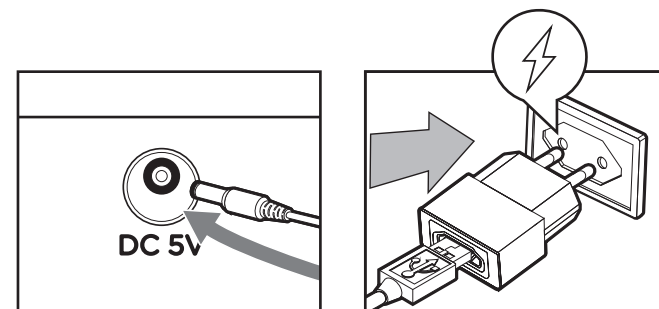
01. ACCESSORIES



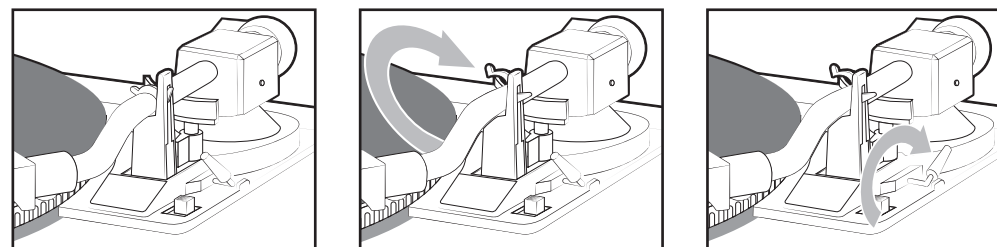
02. OVERALL VIEW



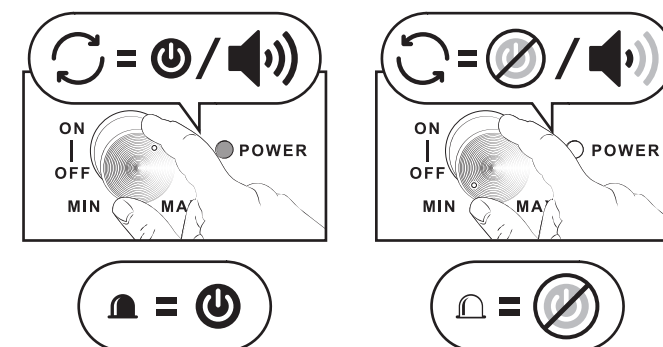
03. CONNECTION TO THE MAINS



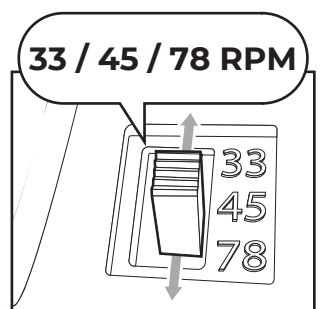
04. SECURE AND RELEASE THE TONEARM



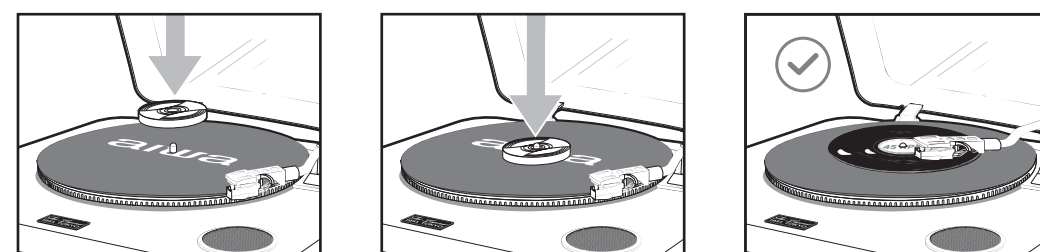
05. POWER ON/OFF & VOLUME



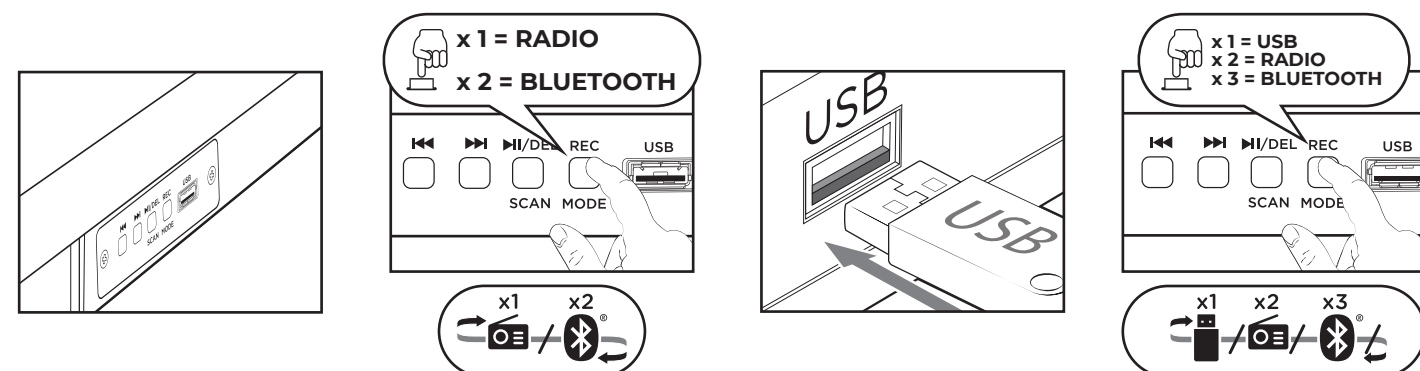
06. SPEED



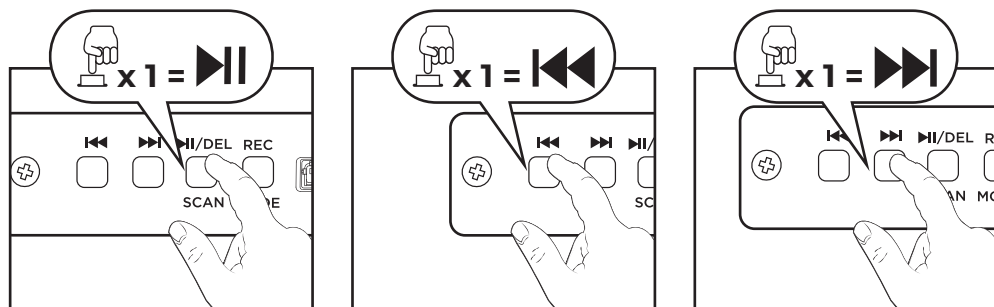
07. 45 RPM ADAPTOR



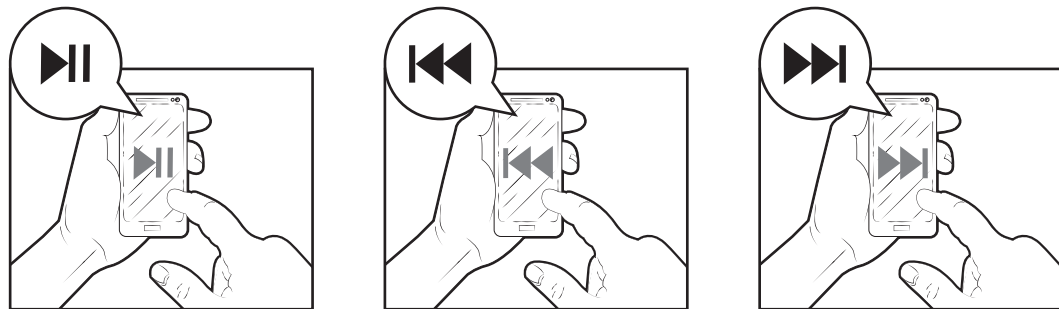
08. CHANGE THE FUNCTION MODE



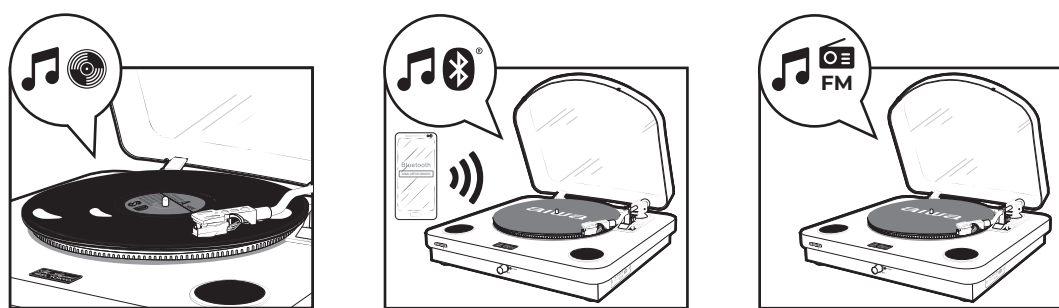
09. MUSIC PLAYBACK (USB & BT MODES)



12. MUSIC PLAYBACK (FROM BLUETOOTH DEVICE)



RECORD FROM VINYL, BLUETOOTH OR FM TO MP3



BG - БЪЛГАРСКИ: 01. Аксесори. **02.** Преглед.
03. Храна. **04.** Заклучките и отключите рамото.
05. Включване / изключване и сила на звука.
06. Селектор за скорост. **07.** Регулиране на адаптера
 4SRPM. **08.** Функционален режим. **09.** Пуснете музика
 (USB & Bluetooth режими). **10.** Изтрийте песента,
 която се възпроизвежда. **11.** Bluetooth връзка.
12. Възпроизвеждане на музика (от Bluetooth
 устройства). **13.** Функция FM радио. **14.** RCA връзка.
15. Запис от винил или Bluetooth до MP3.

CS - ČEŠTINA: 01. Přislušenství. **02.** Přehled. **03.** Jídlo. **04.** Zamkněte a odemkněte rameno. **05.** Zapnutí / vypnutí a hlasitost. **06.** Volič rychlosti. **07.** Nastavení adaptéru 4SRPM. **08.** Funkční režim. **09.** Přehrávejte hudbu (režim USB i Bluetooth). **10.** Odstraňte přehrávanou skladbu. **11.** Bluetooth připojení. **12.** Přehrávání hudby (ze zařízení Bluetooth). **13.** Funkce FM rádia. **14.** RCA připojení. **15.** Záznam z vinyly nebo Bluetooth do MP3.

DA - DÅNSKÝ: 01.Tilbehør. 02.Oversigt. 03.Mad. 04.Lås og lås armen op. 05.Tænd / sluk og lydtyrke. 06.Hastighedsvælger. 07.45RPM adapterjustering. 08.Funktionstilstand. 09.Afspil musik (USB & Bluetooth-tilstande). 10.Slet den sang, der afspilles. 11.Bluetooth-forbindelse. 12.Musikafspilning (fra Bluetooth-enhed). 13.FM radio funktion. 14. RCA forbindelse. 15.Optag fra vinyl eller Bluetooth til MP3.

DE - DEUTSCHSPRACHIGE: **01.** Zubehör. **02.** Überblick. **03.** Essen. **04.** Verriegeln und entriegeln Sie den Arm. **05.** Ein- / Ausschalten und Lautstärke. **06.** Geschwindigkeitswähler. **07.** Anpassung des 4SRPM-Adapters. **08.** Funktionsmodus. **09.** Musik abspielen (USB & Bluetooth-Modus). **10.** Löschen Sie das Lied, das wiedergegeben wird. **11.** Bluetooth-Verbindung. **12.** Musikwiedergabe (vom Bluetooth-Gerät). **13.** UKW-Radiofunktion. **14.** RCA-Anschluss. **15.** Aufnahme von Vinyl oder Bluetooth auf MP3.

ΕΛ - ΕΛΛΗΝΙΚΗ: 01.Λέσβαυ02.Επικόπηση03.Φαγητό
04.Κλειδιά και ξεκληδιάστε τον βραχίονα05.Ενεργοποίηση / απενεργοποίηση και ένταση06.Επιλογές ταχύτητας
07.Ρύθμιση προσαρμογής 45RPM08.Λειτουργία λειτουργίας
09.Αναπαραγωγή μουσικής (λειτουργίες USB & Bluetooth)
10.Διαγράψτε το τραγούδι που παίζει11.Σύνδεση Bluetooth
12.Αναπαραγωγή μουσικής (από συσκευή Bluetooth)
13.Λειτουργία ραδιοφώνου FM14.Σύνδεση RCA15.Εγγραφή από βινύλιο ή Bluetooth σε MP3

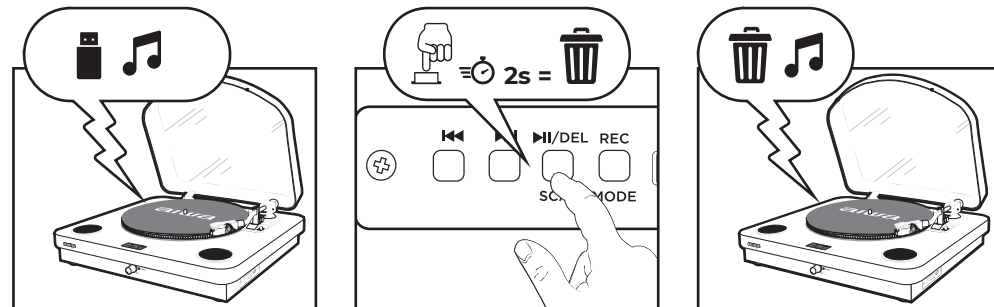
ES - ESPAÑOL: **01.**Accesorios. **02.**Vista general. **03.**Alimentación. **04.**Bloquear y desbloquear el brazo. **05.**Encender / apagar y volumen. **06.**Selector de velocidad. **07.**Ajuste de adaptador de 45RPM. **08.**Modo de función. **09.**Reproducir música (modos USB & Bluetooth). **10.**Borrar la canción que se está reproduciendo. **11.**Conexión Bluetooth. **12.**Reproducción de música (desde dispositivo Bluetooth). **13.**Función radio FM. **14.**Conexión RCA. **15.**Graba desde vinilo o Bluetooth a MP3.

ET - EESTI: 01.Akessuaarid. **02.**Ülevaade. **03.**Toit.
04.Lukustage ja vabastage käsi. **05.**Toide sisse / välja ja
helitugevus. **06.**Kiiruse valija. **07.**4SRMP adapteri
reguleerimine. **08.**Funktsioonirežiim. **09.**Esitage muusikat
(USB & Bluetooth režiimid). **10.**Kustutage esitatav lugu.
11.Bluetooth-ühendus. **12.**Muusika taasesitus (Bluetooth
seadmest). **13.**FM-raadio funktsioon. **14.**RCA ühendus.
15.Salvestage vinnulisti või Bluetoothist MP3-ni.

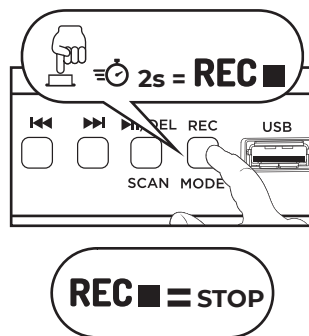
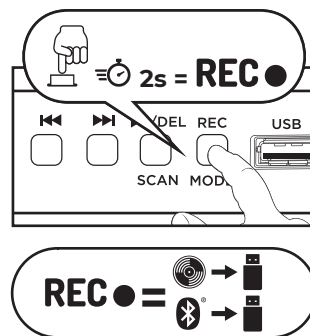
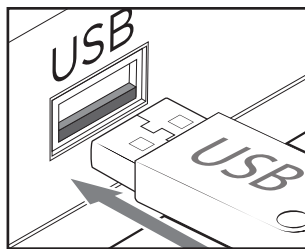
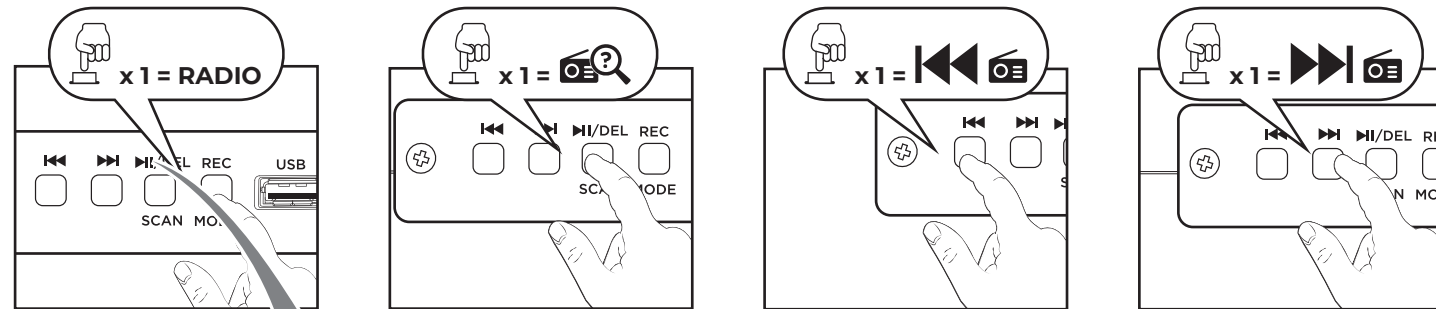
FI - SUOMEN: 01.Tarvikkeet. 02.Yleiskatsaus. 03.Ruoka. 04.Lukitse ja aava varti. 05.Virta päälle / pois ja äänenvoimakkuus. 06.Nopeuden valitsin. 07.45 RPM sovittoimen säätö. 08.Toimintotila. 09.Toista musiikkia (USB & Bluetooth-tilat). 10.Poista toistettava kappale. 11.Bluetooth-yhteys. 12.Musiikin toisto (Bluetooth-laitteesta) 13.FM-radiotoiminto. 14.RCA-liitäntä. 15.Tallentaa vinyyli tai Bluetooth MP3.

FR - FRANÇAISE: 01.Accessoires. 02.Aperçu. 03.Nourriture. 04.Verrouillez et déverrouillez le bras. 05.Marche / arrêt et volume. 06.Sélecteur de vitesse. 07.Réglage de l'adaptateur

➡ ? 10. DELETE THE SONG CURRENTLY PLAYING



13. FM RADIO FUNCTION



45RPM. **08.** Mode de fonctionnement. **09.** Jouez de la musique (modes USB & Bluetooth). **10.** Supprimez la chanson en cours de lecture. **11.** Connexion Bluetooth. **12.** Lecture de musique (depuis un appareil Bluetooth). **13.** Fonction radio FM. **14.** Connexion RCA. **15.** Enregistrez à partir de vinyle ou Bluetooth en MP3.

HR - HRVATSKI: 01.Pribor. **02.**Pregled. **03.**Hrana. **04.**Zaključajte i otključajte ruku. **05.**Uključivanje / isključivanje i glasnoća. **06.**Birač brzine. **07.**Podešavanje adaptera 45 RPM. **08.**Način rada. **09.**Pustite glazbu (USB & Bluetooth načini rada). **10.**Izbrisite pjesmu koja se reproducira. **11.**Bluetooth veza. **12.**Reprodukcija glazbe (s Bluetooth uređaja). **13.**Funkcija FM radija. **14.**RCA veza. **15.**Snimanje s vinila ili Ace do MP3.

HU - MAGYAR: 01.Tartozékok. **02.**Áttekintés. **03.**Étel.
04.Járja be és oldja le a kart. **05.**Be- / kikapcsolás és
hangerő. **06.**Sebességválasztó. **07.**45 RPM adapter beállítás.
08.Funkció mód. **09.**Zene lejátszása (USB & Bluetooth
mód). **10.**Törölje a lejátszott dalt. **11.**Bluetooth kapcsolat.
12.Zenelejátszás (Bluetooth eszköztől). **13.**FM rádió funkció.
14.RCA csatlakozás. **15.**Felvétel vinilről vagy Bluetooth-ról
MP3-ra.

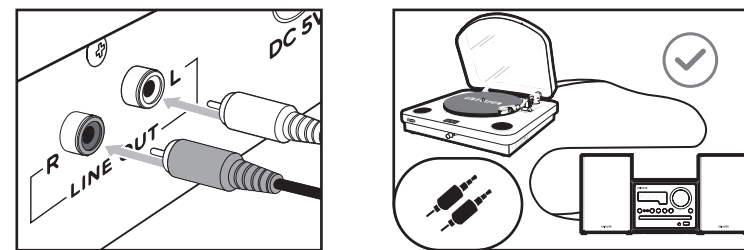
IT - ITALIANA: 01.Accessori. **02.**Panoramica. **03.**Cibo. **04.**Bllocare e sbloccare il braccio. **05.**Accensione / spegnimento e volume. **06.**Selettore di velocità. **07.**Regolazione adattatore 45 giri. **08.**Modalità funzione. **09.**Riproduci musica (modalità USB & Bluetooth). **10.**Elimina il brano in riproduzione. **11.**Connessione Bluetooth. **12.**Riproduzione di musica (dal dispositivo Bluetooth). **13.**Funzione radio FM. **14.**Connessione RCA. **15.**Registra da vinile o Bluetooth a MP3.

LT - LIETUVIŲ: 01.Priedai. **02.**Apžvalga. **03.**Maistas. **04.**Užrakinkite ir atrakinkite ranką. **05.**Maitinimo įjungimas / išjungimas ir garsumas. **06.**Greičio parinkiklis. **07.**45RPM adapterio reguliavimas. **08.**Funkcinis režimas. **09.**Leisti muziką (USB & Bluetooth režimai). **10.**Ištrinkite grojamą dainą. **11.**Bluetooth ryšys. **12.**Muzikos atkūrimas (iš Bluetooth

→ ? 11. BLUETOOTH CONNECTION



14. RCA CONNECTION



PL - POLSKI: **01.**Akcesoria. **02.**Przegląd. **03.**Jedzenie.
04.Zabłokuj i odblokuj ramię. **05.**Włączenie /
wyłączenie i głośność. **06.**Selektor prędkości.
07.Regulacja adaptera 45 obr./min. **08.**Tryb funkcji.
09.Odtwarzaj muzykę (tryby USB i Bluetooth). **10.**Usuń
odtwarzaną piosenkę. **11.**Połączenie Bluetooth.
12.Odtwarzanie muzyki (z urządzenia Bluetooth).
13.Funkcja radia FM. **14.**Połączenie RCA. **15.**Nagrywanie
z winyłu lub Bluetooth do MP3.

PT - PORTUGUESA: **01.**Acessórios. **02.**Visão geral. **03.**Comida. **04.**Trave e destrave o braço. **05.**Ligar / desligar e volume. **06.**Seleto de velocidade. **07.**Ajuste do adaptador 45RPM. **08.**Modo de função. **09.**Reproduza música (modos USB e Bluetooth). **10.**Exclua a música que está tocando. **11.**Conexão Bluetooth. **12.**Reprodução de música (do dispositivo Bluetooth). **13.**Função de rádio FM. **14.**Conexão RCA. **15.**Gravar de vinil ou Bluetooth para MP3.

RO - ROMÂNĂ: 01.Accesorii. **02.**Prezentare generală. **03.**Mâncare. **04.**Blocați și deblocați bratul. **05.**Pornire / oprire și volum. **06.**Selector de viteză. **07.**Reglare adaptor 45RPM. **08.**Mod de funcționare. **09.**Redați muzică (modurile USB & Bluetooth). **10.**Ștergeți melodia care se redă. **11.**Conexiune Bluetooth. **12.**Redare muzică (de pe dispozitiv Bluetooth). **13.**Funcție radio FM. **14.**Conexiune RCA. **15.**Înregistrări de la vinil sau Bluetooth la MP3.

РУ - РУССКИЙ: 01. Аксессуары. **02.** Обзор. **03.** Еда. **04.** Зафиксируйте и разблокируйте руку. **05.** Включение / выключение питания и громкости. **06.** Селектор скорости. **07.** Регулировка адаптера 43 об/мин. **08.** Функциональный режим. **09.** Воспроизведение музыки (режимы USB & Bluetooth). **10.** Удалите воспроизводимую песню. **11.** Bluetooth-соединение. **12.** Воспроизведение музыки (с устройства Bluetooth). **13.** Функция FM-радио. **14.** Соединение RCA. **15.** Запись с винила или Bluetooth в MP3.

SK - SLOVENČINA: 01.Príslušnosť. **02.**Prehľad.
03.Jedlo. **04.**Zamknutie a odomknutie ramena.
05.Zapnutie/vypnutie a hlasitosť. **06.**Voľič rýchlosti.
07.Nastavenie adaptéra 4SRPM. **08.**Funkčný režim.
09.Prehrávanie hudby (režimy USB & Bluetooth).
10.Odstranie prehrávanú skladbu. **11.**Bluetooth pripojenie. **12.**Prehrávanie hudby (zo zariadenia Bluetooth). **13.**Funkcia FM rádia. **14.**RCA pripojenie.
15.Nahrávanie z vinylu alebo Bluetooth do MP3.

SL - SLOVENSKI: 01.Dodatki. **02.**Pregled. **03.**Hrana. **04.**Zaklenite in odklenite roko. **05.**Vkllop/izkllop in glasnost. **06.**Izbrinik hitrosti. **07.**Nastavitev adapterj. **RPM.** **08.**Funkcijski način. **09.**Predvajajte glasbo (na USB & Bluetooth). **10.**Izbrišite skladbo, ki se predvaja. **11.**Povezava Bluetooth. **12.**Predvajanje glasbe (iz naprave Bluetooth). **13.**Funkcija FM radia. **14.**RCA povezava. **15.**Snežmanje iz vinila ali Bluetooth v MP3.

SR - SRPSKI: 01.Преглед. **02.**Преглед. **03.**Храна. **04.**Закуљчајте и откуљчајте руку. **05.**Укључивање/искључивање и јачина звука. **06.**Бирач брзине. **07.**Подешавање адаптера за 45 обртаја у минути. **08.**Функцијски режим. **09.**Пустите музику (USB & Bluetooth режимии). **10.**Изабришите песму која се репродукује. **11.**Блуе тоотх веза. **12.**Репродукција музике (са Bluetooth уређаја). **13.**FM радио функција. **14.**РЦА веза. **15.**Снимање са вилина или Bluetooth-а у MP3.

SV - SVENSKAN: 01.Tillbehör. **02.**Översikt. **03.**Mat.
04.Läs och läs upp armen. **05.**Ström på/av och volym.
06.Hastighetsväljare. **07.**45RPM adapterjustering.
08.Funktionsläge. **09.**Spela musik (USB &
Bluetooth-lägen). **10.**Radera låten som spelas.
11.Bluetooth-anslutning. **12.**Musikuppspelning (från
Bluetooth-enhet). **13.**FM-radionfunktion. **14.**RCA-
anslutning. **15.**Spela in från vinyl eller Bluetooth till MP3.

TR - TÜRK: 01.Aksesuarlar. **02.**Genel Bakış. **03.**Yemek. **04.**Kolu kilitleyin ve kilidini açın. **05.**Güç açma/kapama ve ses seviyesi. **06.**Hız seçici. **07.**4SRMP adaptör ayarı. **08.**İşlev modu. **09.**Müzik çalın (USB & Bluetooth modları). **10.**Çalmakta olan şarkıyı silin. **11.**Bluetooth bağlantısı. **12.**Müzik çalma (Bluetooth cihazından). **13.**FM radyo işlevi. **14.**RCA bağlantısı. **15.**Vinil veya Bluetooth'tan MP3'e kayıt yapın.

CA - CATALÀ: **01.**Accessoris. **02.**Vista general
03.Alimentació. **04.**Bloquejar i desbloquejar el braç.
05.Encendre / apagar i volum. **06.**Selector de velocitat.
07.Ajust d'adaptador de 45RPM. **08.**Mode de funció.
09.Reproduir música (maneres USB & Bluetooth).
10.Esborrar la canço que s'està reproduint. **11.**Connexió Bluetooth. **12.**Reproducció de música (des de dispositiu Bluetooth). **13.**Funció ràdio FM. **14.**Connexió RCA.
15.Grava des de vinil o Bluetooth a MP3.

EU- EUSKERA: **01.**Osagarriak, **02.**kuspen orokorra, **03.**Janaria, **04.**Blokeatu eta desblokeatu besoa, **05.**Piztu/itzaltzea eta bolumenak, **06.**Abiadura-hautatzailea, **07.**45 RPM egokigailuaren doikuntza, **08.**Funtzio modua, **09.**Erreproduzitu musika (USB eta Bluetooth moduak), **10.**Ezabatu erreproduzitzen ari den abestia, **11.**Bluetooth konexioa, **12.**Musika erreproduzitzea (Bluetooth gailutik), **13.**FM irrati funtzioa, **14.**RCA konexioa, **15.**Binilotik edo Bluetoothetik MP3ra grabatu.

GL- GALEGO: **01.** Accesorios. **02.** Descripción xeral. **03.** Comida. **04.** Bloque e desbloqueo e brazo. **05.** Acender/apagar e volume. **06.** Selector de velocidade. **07.** Axuste do adaptador **07,45** RPM. **08.** Modo de función. **09.** Reproducir música (modos USB e Bluetooth). **10.** Elimine a canción que se está a reproducir actualmente. **11.** Conexión Bluetooth. **12.** Reproducción de música (desde un dispositivo Bluetooth). **13.** Función de radio FM. **14.** Conexión RCA. **15.** Graba desde vinilo ou Bluetooth a MP3.

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Aiwa, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanесenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/aiwa-gbtur-120wdmkii-gramofon-akcija-cena/>